



RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 13. Mai 2014  
(OR. en)

9814/14

---

**Interinstitutionelles Dossier:**  
**2013/0106 (COD)**

---

**VOTE 126**  
**INF 192**  
**PUBLIC 131**  
**CODEC 1283**

## VERMERK

---

- Betr.: - Abstimmungsergebnis  
- Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Festlegung von Regelungen für die Überwachung der Seeaußengrenzen im Rahmen der von der Europäischen Agentur für die operative Zusammenarbeit an den Außengrenzen der Mitgliedstaaten der Europäischen Union koordinierten operativen Zusammenarbeit [erste Lesung] (GA + E)  
- Annahme des Gesetzgebungsakts  
3313. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION  
(Allgemeine Angelegenheiten)  
vom 13. Mai 2014 in Brüssel
- 

Das Ergebnis der Abstimmung über den obengenannten Gesetzgebungsakt ist beigefügt.

Bezugsdokumente:

9347/14  
+ ADD 1  
PE-CONS 35/14

vom AStV (2. Teil) am 07.05.2014 gebilligt

Etwaige Protokollerklärungen und/oder Erklärungen zur Stimmabgabe sind auf der Website des Rates unter "Dokumente", "Transparenz der Gesetzgebung", "Monatliche Aufstellung der Rechtsakte des Rates" abrufbar: <http://www.consilium.europa.eu>.



## General Secretariat of the Council

Institution: Council of the European Union  
Session: 3313  
Configuration: General Affairs  
Item: 2013/0106 (COD) (Document: 35/14)  
Voting Rule: qualified majority  
Subject: Regulation of the European Parliament and of the Council establishing rules for the surveillance of the external sea borders in the context of operational cooperation coordinated by the European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders of the Members States of the European Union (First reading)

Vote	Members	Votes Cast	
Yes	25	309	
No	0	0	
Abstain	0	0	
Not participating	3	36	
Total	25	309	

Sitting date: 13/05/2014

Final result



Member State	Weighting	Vote
BELGIQUE/BELGIË	12	Yes
БЪЛГАРИЯ	10	Yes
CESKÁ REPUBLIKA	12	Yes
DANMARK	7	Abstain
DEUTSCHLAND	29	Yes
EESTI	4	Yes
ÉIRE/IRELAND	7	Abstain
ΕΛΛΑΣ	12	Yes
ESPAÑA	27	Yes
FRANCE	29	Yes
HRVATSKA	7	Yes
ITALIA	29	Yes
ΚΥΠΡΟΣ	4	Yes
LATVIJA	4	Yes

Member State	Weighting	Vote
LIETUVA	7	Yes
LUXEMBOURG	4	Yes
MAGYARORSZÁG	12	Yes
MALTA	3	Yes
NEDERLAND	13	Yes
ÖSTERREICH	10	Yes
POLSKA	27	Yes
PORTUGAL	12	Yes
ROMÂNIA	14	Yes
SLOVENIJA	4	Yes
SLOVENSKO	7	Yes
SUOMI/FINLAND	7	Yes
SVERIGE	10	Yes
UNITED KINGDOM	29	Abstain

\* qualified majority is reached if at least 228 votes in favour are cast by at least 13 of the 25 participating Council members  
For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>